



**Комитет по экономическим,
социальным и культурным правам****Заключительные замечания по первоначальному
докладу Мавритании, принятые Комитетом на его
сорок девятой сессии (12–30 ноября 2012 года)**

1. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел первоначальный доклад об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах в Мавритании (E/C.12/MRT/1) на своих 36–38-м заседаниях, состоявшихся 15 и 16 ноября 2012 года (E/C.12/2012/SR.36-38), и на своем 58-м заседании, состоявшемся 30 ноября 2012 года, принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление первоначального доклада Мавритании. Кроме того, Комитет приветствует диалог, состоявшийся с делегацией государства-участника, но сожалеет об отсутствии экспертов из соответствующих министерств и ведомств. Комитету хотелось бы получить более точные и подробные ответы на вопросы, поднятые в ходе диалога.

3. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что доклад не содержит информации об осуществлении статьи 3 о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами. Комитет также с сожалением констатирует нехватку информации об осуществлении статьи 6 о праве на труд, статьи 7 о праве на справедливые и благоприятные условия труда и статьи 8 о профсоюзных правах.

4. Комитет выражает государству-участнику признательность за письменные ответы на перечень вопросов (E/C.12/MRT/Q/1/Add.1), но сожалеет о том, что в ответах не были охвачены все вопросы.

В. Позитивные аспекты

5. Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию государством-участником нескольких договоров по правам человека за последние пять лет.

6. Комитет с удовлетворением отмечает:
- a) имевшее место в последние годы расширение общественной инфраструктуры, благодаря чему открылся доступ к ряду отдаленных районов, а государственные услуги были приближены к населению;
 - b) улучшение условий в трущобах Нуакшота;
 - c) принятие Национальной политики в области здравоохранения, утверждение в 2012 году Национального плана развития здравоохранения и создание факультета медицины в Нуакшотском университете;
 - d) значительное улучшение показателей зачисления в начальные школы со времени принятия Закона № 2001-054 об обязательном начальном образовании и начала осуществления Национальной программы развития сектора образования на 2001–2010 годы.

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

7. Комитет обеспокоен тем, что в судах государства-участника не ссылаются на положения Пакта, несмотря на гарантируемый Конституцией принцип верховенства ратифицированных государством-участником международных соглашений над внутренним законодательством. Комитет также обеспокоен тем, что текст Пакта не был опубликован в Официальных ведомостях (пункт 1 статьи 2).

Комитет призывает государство-участник обеспечить публикацию Пакта в Официальных ведомостях. Комитет также призывает государство-участник повышать уровень осведомленности об экономических, социальных и культурных правах, закрепленных в Пакте, и о возможности рассмотрения их нарушений в судебном порядке среди работников системы правосудия и широкой общественности, а также принять необходимые меры для содействия доступу к правосудию, как то обеспечить эффективное предоставление правовой помощи. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад подробную информацию о рассматриваемых судами делах, в ходе которых упоминались положения Пакта. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве.

8. Комитет обеспокоен негативным воздействием проводимой в государстве-участнике горнодобывающей деятельности на окружающую среду и осуществление населением своего права на здоровье, о чем свидетельствуют серьезные проблемы со здоровьем, отмечающиеся у жителей таких шахтерских городов, как, например, Акжужт. Комитет обеспокоен тем, что это свидетельствует о недостаточно эффективных мерах регулирования и низком потенциале в плане обеспечения их соблюдения. Комитет также обеспокоен тем, что проведение горнодобывающей деятельности до сих пор практически не способствовало трудоустройству местных жителей (статьи 2 и 11).

Комитет призывает государство-участник: а) применять Инициативу по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности; б) обеспечить применение надлежащих санкций в случае нарушения природоохраненных норм, предусматриваемых контрактами на добычу и разработку месторождений; в) принимать меры по исправлению положения в связи с угрозами для окружающей среды и здоровья, сопряженными с гор-

нодобывающей деятельностью; d) заручаться свободным, предварительным и осознанным согласием населения в процессе принятия решений относительно реализации проектов по добыче и разработке месторождений, затрагивающих его интересы; и e) обеспечивать, чтобы как сама деятельность, так и генерируемые в ее результате ресурсы приносили ощутимую пользу с точки зрения осуществления населением экономических, социальных и культурных прав.

9. Комитет обеспокоен тем, что все государственные секторы, включая судебные органы, затронуты коррупцией, что приводит к потере значительного объема ресурсов для осуществления экономических, социальных и культурных прав.

Комитет призывает государство-участник ускорить процесс создания национального антикоррупционного наблюдательного комитета и рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по борьбе с коррупцией и связанной с ней безнаказанностью и обеспечить де-юре и де-факто транспарентность деятельности органов государственной власти. Он также рекомендует государству-участнику предпринять шаги для повышения уровня осведомленности политических деятелей, законодателей, национальных и местных гражданских служащих об экономических и социальных издержках коррупции, а также провести работу среди судей, прокуроров и сотрудников правоохранительных органов в отношении необходимости строгого соблюдения антикоррупционных законов.

10. Комитет глубоко обеспокоен тем, что в соответствии с Кодексом о личном статусе 2001 года над совершеннолетними незамужними женщинами устанавливается опека ("хатхан"). Комитет также глубоко обеспокоен другими положениями Кодекса, наделяющими супругов разными ролями, обязанностями и правами в семейных делах и предусматривающими различия в обращении с мальчиками и девочками, что предопределяет более низкий социальный статус женщин и девочек и приводит к лишению их равных прав, закрепленных в Пакте. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с нежеланием государства-участника в силу религиозных соображений принять меры для внесения поправок в Кодекс 2001 года (статьи 3 и 10).

Ссылаясь на вновь подтвержденное в Венской декларации обязательство государств противодействовать практике дискриминации женщин на основе религии или убеждений и вытекающие из Пакта обязательства государства-участника гарантировать равное для мужчин и женщин право пользования экономическими, социальными и культурными правами, Комитет настоятельно призывает государство-участник предпринять шаги в целях внесения поправок в положения Кодекса о личном статусе 2001 года, допускающие дискриминацию по признаку пола, в особенности в отношении женщин. В частности, Комитет призывает государство-участник повышать уровень осведомленности среди населения, включая религиозных лидеров, о дискриминационном характере режима опеки, а также о разделении ролей и обязанности между супругами в семейных делах в той мере, в какой это противоречит положениям Пакта. Он также призывает государство-участник определить и запретить все формы дискриминации в отношении женщин в своем законодательстве. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 16 (2005) о равном для мужчин и женщин праве пользования всеми экономическими, социальными и культурными правами.

11. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что более половины женщин в государстве-участнике являются неграмотными. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что лишь незначительный процент женщин в государстве-участнике имеют оплачиваемую работу и очень немногие женщины занимают высокие посты в государственных и выборных органах, несмотря на введение соответствующих квот. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность в связи с нежеланием государства-участника добиваться в этой связи каких-либо изменений, как это явствует из заявления делегации о том, что вклад женщин в общество не выражается в занятости или профессиональной карьере (статьи 3 и 6).

Комитет настоятельно призывает государство-участник устранить глубинные причины проблемы безработицы среди женщин, в том числе с помощью а) проведения кампаний по повышению уровня осведомленности, направленных на изменение представления в обществе о гендерных ролях; б) предоставления девочкам возможности продолжать обучение на всех уровнях образования и обеспечения доступа к среднему и высшему образованию; в) эффективного обеспечения соблюдения предусмотренных законом квот; и г) ликвидации других форм дискриминации в отношении женщин в области труда, как, например, отказа им в праве на избрание на должность судьи.

12. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на осуществление национальной стратегии стимулирования занятости на 2008–2012 годы, показатели безработицы в государстве-участнике остаются высокими, в особенности среди молодежи (статья 6).

Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать свои усилия по снижению уровня безработицы, в особенности среди молодежи, и обеспечить, чтобы объем принимаемых мер и инвестируемых ресурсов был соразмерен масштабам безработицы в государстве-участнике, в интересах постепенного осуществления права на труд. Комитет также призывает государство-участник использовать правозащитный подход при осуществлении приоритетов, намеченных на 2011–2015 годы. В этой связи Комитет призывает государство-участник принять к сведению его замечание общего порядка № 18 (2005) о праве на труд.

13. Комитет обеспокоен тем, что большое число лиц и семей работают в условиях, фактически близких к рабству, несмотря на принятие в 2007 году Закона о борьбе с рабством. Комитет также обеспокоен чрезвычайно низким числом судебных разбирательств во исполнение этого Закона, несмотря на то, что он вступил в силу в 2007 году (статьи 6, 7 и 11).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять энергичные меры в целях ликвидации практики рабства и применения положения Закона о борьбе с рабством. В этой связи Комитет призывает государство-участник обязаться выполнять план действий по осуществлению рекомендаций, вынесенных Специальным докладчиком по вопросу о современных формах рабства, включая его причины и последствия, по итогам ее посещения государства-участника в 2009 году. Государству-участнику также следует повышать уровень осведомленности о том, что решение о вступлении в любые трудовые отношения должно приниматься свободно и в их контексте должны соблюдаться все основополагающие права человека, а также права трудящихся, касающиеся обеспечения безопасных и безвредных для здоровья условий труда и оплаты труда.

14. Комитет обеспокоен отсутствием каких-либо механизмов контроля за условиями труда в неформальном секторе экономики и отсутствием у занятых в нем лиц возможности вступить в систему социального обеспечения. Комитет также обеспокоен тем, что бóльшая часть трудящегося населения до сих пор занята в неформальном секторе, несмотря на введенные государством-участником меры для содействия регистрации предприятий и регулирования работы в качестве домашней прислуги (статья 7).

Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия, направленные на постепенное сокращение уровня неформальной занятости, в том числе за счет предоставления частным работникам возможности зарегистрироваться или вступить в систему социального обеспечения, независимо от регистрационного статуса их работодателя. Он также рекомендует государству-участнику повышать уровень осведомленности населения об их трудовых правах и о том, что принцип обеспечения справедливых и благоприятных условий труда распространяется в том числе и на неформальный сектор экономики.

15. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не подтвердило, является ли установленный в стране минимальный размер оплаты труда достаточным для обеспечения достойного уровня жизни трудящихся и членов их семей (статья 7).

Комитет призывает государство-участник предпринять шаги для того, чтобы установленный в стране минимальный размер оплаты труда был достаточен для обеспечения достойного уровня жизни трудящихся и членов их семей.

16. Комитет обеспокоен тем, что, как это предусмотрено статьями 275 и 276 Трудового кодекса, для создания профессионального союза требуется получить разрешение. Помимо этого, Комитет обеспокоен тем, что осуществление профсоюзных прав не в полной мере гарантируется на практике, о чем свидетельствует исключение профсоюзов из участников социальных диалогов, а также сообщения о направленных против профсоюзов действиях со стороны многонациональных компаний, обосновавшихся в государстве-участнике (статья 8).

Комитет настоятельно призывает государство-участник привести свое законодательство в отношении профсоюзных прав в соответствие со статьей 8 Пакта и положениями Конвенций МОТ № 87 (1948) и № 98 (1949). Он также настоятельно призывает государство-участник защищать профсоюзные права, в особенности в частном секторе, и проводить эффективные расследования в связи со всеми доведенными до его сведениям утверждениями о нарушениях профсоюзных прав.

17. Комитет обеспокоен тем, что система социального обеспечения государства-участника ориентирована на группу населения, имеющего постоянную работу. Он также обеспокоен тем, что для большинства населения, которое болезненней всего переносит потерю или отсутствие дохода, не предусмотрено никаких программ социального обеспечения. Помимо этого, Комитет обеспокоен тем, что существующая система не предусматривает выплаты пособий по безработице и старости (статья 9).

Комитет призывает государство-участник принимать необходимые меры для повышения степени охвата системой социального обеспечения. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику: а) повысить эффективность управления существующими механизмами социальной защиты; б) расширить охват системы, включив в нее страхование на случай

безработицы и пособия по старости, и предусмотреть программы, не предполагающие внесения взносов; с) принять необходимые законодательные или нормативные меры, предусматривающие возможность создания других программ социального обеспечения, основанных на системе внесения взносов, например программ, осуществляемых под управлением частных компаний, коммунальных программ или программ взаимопомощи; и d) поддерживать создание доступных в финансовом плане локальных программ, учитывающих нерегулярные доходы. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 19 (2008) о праве на социальное обеспечение.

18. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что ранние браки по-прежнему остаются распространенным явлением в государстве-участнике, а с неспособными лицами без их согласия может быть заключен брак, если, по мнению опекуна, это отвечает их интересам (статья 10).

Комитет настоятельно призывает государство-участник не допускать ранних браков до достижения установленного законом минимального возраста в 18 лет и внести поправки в статью 6 Кодекса о личном статусе для обеспечения того, чтобы брак заключался по свободному согласию вступающих в брак.

19. Комитет обеспокоен тем, что в государстве-участнике не регистрируется большое число деторождений и что проведенная в 2010 году реформа системы регистрации актов гражданского состояния обернулась дополнительными препятствиями для регистрации новорожденных, в том числе в силу требования о представлении свидетельства о браке родителей (статья 10).

Комитет настоятельно призывает государство-участник упростить процедуры регистрации новорожденных с учетом ограничений, с которыми сталкивается население, таких как географические барьеры и трудности, связанные с получением или предъявлением официальных документов, в том числе в случае детей, рожденных вне брака. Комитет также призывает государство-участник облегчить процедуру регистрации новорожденных, разрешив позднюю регистрацию без штрафов и регистрацию в медицинских учреждениях, а также увязав кампании по регулярной вакцинации с кампаниями регистрации новорожденных.

20. Комитет обеспокоен уязвимым положением безнадзорных детей, а также детей, занимающихся трудовой деятельностью, в государстве-участнике (статья 10).

Комитет рекомендует государству-участнику: а) обеспечить строгое соблюдение действующего законодательства по борьбе с детским трудом и ускорить процесс принятия законопроекта, запрещающего детский труд; б) рассмотреть возможность включения в период обязательного образования ступени среднего образования в качестве способа предотвращения детского труда и недопущения безнадзорности детей; с) устранить глубинные причины детского труда и проблемы безнадзорных детей в рамках проводимой государством-участником стратегии по сокращению масштабов нищеты; и d) расширить потенциал *Центра защиты и социальной интеграции детей*. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию, включая статистические данные, о возбуждении судебных преследований в связи с преступлениями, состоящими в эксплуатации детского труда.

21. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в государстве-участнике до сих пор широко распространена практика калечения женских половых органов (КЖПО), несмотря на принятые в этой связи меры (статья 10).

Комитет призывает государство-участник обеспечить эффективное осуществление национальной стратегии по искоренению практики КЖПО. Комитет также рекомендует обеспечить, чтобы под действие положений нового уголовного закона об изнасилованиях попадали все формы сексуального насилия, включая изнасилование в браке, и принять меры для надлежащей защиты жертв от последующей травматизации на различных этапах судебного разбирательства. Комитет также рекомендует оказывать жертвам сексуального насилия надлежащее содействие и помощь в реабилитации.

22. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, несмотря на прогресс, достигнутый в деле борьбы с нищетой, весьма значительная часть населения, в особенности женщины, бывшие рабы и потомки рабов, по-прежнему живут в условиях нищеты, в том числе в условиях крайней нищеты. Комитет в особенности обеспокоен тем, что между различными провинциями (вилаями) сохраняются значительные различия, несмотря на осуществление региональных программ по сокращению масштабов нищеты (статья 11).

Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для дальнейшего сокращения масштабов бедности и, в особенности, искоренения крайней нищеты, уделяя особое внимание женщинам, бывшим рабам и потомкам рабов, а также наиболее обездоленным и маргинализированным лицам и группам, проживающим в провинциях, которые в наибольшей степени затронуты проблемой нищеты. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад дезагрегированные и сравнительные данные в разбивке по годам и по провинциям в отношении процентной доли населения, живущего в условиях нищеты и крайней нищеты. Комитет обращает внимание государства-участника на свое заявление по вопросу о нищете и Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

23. Признавая, что государство-участник часто сталкивается с проблемой сильнейших засух, Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает, что в государстве-участнике часто случаются продовольственные кризисы, а также наблюдается хроническое отсутствие продовольственной безопасности, причем за последние пять лет с этой проблемой столкнулись от 500 000 до 2 млн. человек. Помимо этого, Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на принимаемые государством-участником меры для решения проблемы нехватки продовольствия, в частности проведение программ неотложных действий, ему не была представлена информация о шагах, предпринимаемых для устранения системных причин отсутствия продовольственной безопасности, которые были определены *Управлением по вопросам продовольственной безопасности* (статья 11).

Комитет настоятельно призывает государство-участник укрепить механизмы обеспечения продовольственной безопасности на всех этапах от производства до распределения. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию о принятых в этой связи мерах и достигнутых результатах. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 12 (1999) о праве на достаточное питание.

24. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не представило информацию ни о проблеме бездомности и случаях принудительных выселений или нехватке социального жилья, ни о мерах, принимаемых для решения этих проблем (статья 11).

Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад подробную информацию о мерах, принимаемых для решения проблем бездомности, принудительных выселений и нехватки социального жилья, причем как в городских, так и в сельских районах.

25. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на осуществление Национального плана действий на 2009–2011 годы, в сельских и отдаленных районах по-прежнему ограничен доступ к основным медицинским услугам. Помимо этого, Комитет выражает обеспокоенность в связи с нехваткой квалифицированных кадров и медицинского оборудования. Комитет также обеспокоен тем, что медицинское обслуживание недоступно дорого для большинства населения, и только государственные служащие и члены парламента государства-участника могут позволить себе медицинскую страховку (статья 12).

Комитет рекомендует государству-участнику добиваться децентрализации ресурсов здравоохранения и медицинского обслуживания в целях обеспечения универсального охвата медицинскими услугами. Комитет также призывает государство-участник осуществлять национальный план использования людских ресурсов с упором на качество медицинской подготовки, повышение квалификации медицинских специалистов и удержание кадров в отдаленных районах. Комитет также настоятельно призывает государство-участник предусмотреть программы медицинского страхования, с тем чтобы цены на медицинские услуги были доступны для всех и на более бедные семьи не ложилось чрезмерное бремя медицинских расходов. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 14 (2000) о праве на наивысший достижимый уровень здоровья.

26. Комитет обеспокоен отсутствием надлежащего надзора и контроля за деятельностью частных медицинских учреждений со стороны государства-участника, а также ценой и качеством имеющихся в продаже медицинских товаров. Комитет также обеспокоен отсутствием соответствующих законов, регулирующих деятельность народных целителей (статья 12).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять надлежащие меры для обеспечения эффективного соблюдения законов, применимых к медицинскому обслуживанию в частном секторе, а также ценам и качеству имеющихся в продаже медицинских товаров. Комитет также призывает государство-участник регулировать деятельность народных целителей, с тем чтобы она соответствовала стандартам качества и приемлемости права на здоровье. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 14 (2000).

27. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на успехи государства-участника в деле сдерживания темпов распространения ВИЧ/СПИДа, показатели заболеваемости чрезвычайно высоки среди работников секс-индустрии и лиц, содержащихся под стражей. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с факторами риска, включая низкий уровень осведомленности женщин о методах профилактики и весьма неразвитой практикой использования презервативов, в первую очередь среди юношей, ведущих активную половую жизнь (статья 12).

Комитет призывает государство-участник продолжать усилия, направленные на борьбу с ВИЧ/СПИДом, и предлагает предусмотреть особые меры

защиты, ориентированные на работников секс-индустрии и лиц, содержащихся под стражей, а также распространять информацию об эффективных способах профилактики ВИЧ/СПИДа, включая использование презервативов. Комитет также рекомендует государству-участнику децентрализовать проведение антиретровирусной терапии, подключив к процессу региональные больницы и медицинские центры.

28. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что показатели материнской и младенческой смертности по-прежнему высоки, несмотря на улучшение медицинского ухода за матерями. Комитет также обеспокоен весьма низкими показателями использования противозачаточных средств в государстве-участнике (статья 12).

Комитет призывает государство-участник продолжать расширять доступ к акушерской помощи и уходу за новорожденными, а также к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, в особенности в сельских и отдаленных районах.

29. Комитет обеспокоен тем, что в стране по-прежнему не решена проблема доступа к безопасной питьевой воде, несмотря на значительные вложения в эту сферу со стороны государства-участника. Комитет также обеспокоен тем, что отсутствие надлежащих санитарных систем государства-участника привело в ряде районов к загрязнению скудных водных ресурсов государства-участника (статья 12).

Комитет призывает государство-участник вкладывать большие средства в целях расширения доступа к безопасной питьевой воде и принять меры для предотвращения загрязнения водных источников и обеспечения безопасности систем снабжения населений водой. Комитет также рекомендует государству-участнику расширить доступ наиболее обездоленных и маргинализированных групп к безопасным санитарным услугам, в особенности в сельских районах. Кроме того, Комитет призывает государство-участник обеспечить учет в политике в области водоснабжения и санитарного обслуживания ожидаемого в ближайшем будущем увеличения спроса в городских районах, обусловленного переходом кочевых народов на оседлый образ жизни и исходом населения из сельской местности. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 15 (2002) о праве на воду и заявление о праве на санитарную.

30. Комитет по-прежнему обеспокоен высокими показателями отсева из школы и низким уровнем образования, сохраняющимися, несмотря на увеличение показателей зачисления в начальную школу. Комитет обеспокоен тем, что в результате этого в государстве-участнике отмечается низкий уровень грамотности. Помимо этого, Комитет обеспокоен тем, что все меньше детей, в особенности девочек, имеют доступ к среднему образованию (статья 13).

Комитет призывает государство-участник продолжать устранять различные препятствия на пути осуществления права на образование, включая удаленность школ, стоимость образования и социальные и культурные факторы, как, например, выполнение девочками домашних обязанностей. Комитет также призывает государство-участник активизировать усилия по возвращению в школу детей, бросивших обучение, вкладывать средства в подготовку преподавателей, повысить доступность среднего и высшего образования, а также профессиональной подготовки и создать систему стипендий. Комитет призывает государство-участник учесть эту рекомендацию в ходе предстоящего обзора положения в системе образования.

31. Отмечая двуязычный формат образования и преподавание на арабском и французском языках в государстве-участнике, Комитет обеспокоен тем, что не в

достаточной степени поощряется преподавание и использование других языков (пулаар, сонинке и волоф).

Комитет призывает государство-участник поощрять преподавание языков пулаар, сонинке и волоф в школах, а также их использование в официальном делопроизводстве, с тем чтобы не допустить дискриминацию в отношении лиц, не говорящих на арабском языке.

32. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что ему не была представлена информация о конкретных мерах, принимаемых для поощрения особого культурного наследия этнических меньшинств государства-участника, в частности пулаар, сонинке и волоф (статья 15).

Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию о мерах, принимаемых для поощрения культурного наследия этнических меньшинств и о доле выделяемых в этих целях ассигнований государственного бюджета на нужды культуры. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 21 (2009) о праве каждого человека на участие в культурной жизни.

33. Комитет призывает государство-участник продолжать поощрять участие населения в осуществлении экономических, социальных и культурных прав, в том числе с помощью учреждения декларативной системы, позволяющей бесплатно регистрировать неправительственные организации в целях их независимого функционирования, а также с помощью снятия ограничений, введенных в отношении некоммерческих радиостанций, на основании закона о либерализации радиовещания.

34. Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность подписания и ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

35. Комитет просит государство-участник широко распространить текст настоящих заключительных замечаний среди всех слоев общества, в частности среди государственных должностных лиц, судей и организаций гражданского общества, обеспечить его перевод и предать его как можно более широкой огласке, а также информировать Комитет о мерах, принятых с целью их осуществления, в своем следующем периодическом докладе. Он также призывает государство-участник вовлекать всех заинтересованных участников, включая национальные правозащитные учреждения, неправительственные организации и других членов гражданского общества, в процесс обсуждения на национальном уровне следующего периодического доклада до его представления.

36. Комитет просит государство-участник представить свой второй периодический доклад, подготовленный в соответствии с пересмотренными руководящими принципами Комитета, касающимися составления докладов и принятыми в 2008 году (Е/С.12/2008/2), к 30 ноября 2017 года.